



卓新平/主编

中国基督教 基础知识



宗教文化出版社

宗教知识丛书

BIBLIOGRAPHY OF RELIGION

中国 基督教 基础知识

中国社会科学院 基督教研究室/编
世界宗教研究所

卓新平/主编

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国基督教基础知识/卓新平 主编;中国社会科学院世界宗教研究所基督教研究室编.--北京:宗教文化出版社,2005(2016.5重印)

(宗教知识丛书)

ISBN 978-7-80123-178-9

I. 中… II. ①卓… ②社… III. 基督教—基本知识—中国 IV. B97

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 083314 号

中国基督教基础知识

卓新平 主编

出版发行：宗教文化出版社

地 址：北京市西城区后海北沿 44 号（100009）

电 话：64095215(发行部) 64095221(编辑部)

责任编辑：张秀秀

印 刷：北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 不得翻印

版本记录：880×1230 毫米 32 开本 12.25 印张 230 千字 插图 117 幅

2005 年 7 月第 2 版 2016 年 5 月第 10 次印刷

书 号：ISBN 978-7-80123-178-9

定 价：28.00 元

再 版 前 言

宗教知识丛书(包括《中国佛教基础知识》、《中国道教基础知识》、《中国伊斯兰教基础知识》、《中国基督教基础知识》、《中国天主教基础知识》)自1999年1月出版以来,受到广大读者的欢迎。

这套丛书向读者提供了准确、简明的五大宗教基本知识,既有纵向的各个时期的历史概述,又有横向的分门别类的知识介绍。

本丛书的每位作者皆是学养深厚的知名学者,此次再版,作者对内容进行了修订。同时,我们对这套书重新进行了装帧设计,每本书增加了百余幅插图,力求图文并茂。《中国佛教基础知识》、《中国道教基础知识》插图由张越宏搜集整理,《中国伊斯兰教基础知识》插图由余亭、张伟达搜集整理,《中国基督教基础知识》、《中国天主教基础知识》插图由张秀秀搜集整理。

宗教文化出版社

二零零五年七月

名前通释

执笔人(以姓名笔画为序):

王美秀 文 庸

周伟驰 卓新平

段 琦

总序

我国是多种宗教信仰并存的多民族国家。各种宗教源远流长、根深叶茂、千姿百态，有漫长的历史沿革。除道教、民间宗教等本土宗教外，佛教、基督教、伊斯兰教三大世界性宗教也都先后在华夏大地上安家落户，并以其特有的方式对中国人的知与行产生了广泛而深远的影响。各教在传入中国的过程中，由于受适者生存“金律”的制约，都很重视入乡随俗问题，并在民族化、本地化方面取得了明显的进展。异质的外来宗教思想文化能在异国他乡生根、开花、结果，这一事实一方面生动地体现了宗教信仰所具有的顽强的生命力，同时也再次验证了以儒家为主体的中国传统文化的博大精深，印证了她那和而不同的文化宽容精神和纳百川于大海的宏伟气魄。因为若没有主体文化的宽容和对客体文化的吸纳，各种外来宗教很难有



安身立命之地。所以今天我们中国学界在探讨宗教现象时，总是毫无例外地将它们置于宗教与中国传统文化关系的思维框架中予以观察和思考。概而言之，大家达成的一个最重要的共识，就是把各种宗教如实地视为中国传统文化的有机组成部分，由此乃有爱国爱教相统一的说法，乃有多元一体、和而不同的中国文化。

我国各种宗教长期并存、持续发展、不断演进的基本事实提示我们，宗教是个动态的概念，具有丰富厚重的文化内涵，其形态、趋向和功能处于不断演进的状态之中，没有常驻常在的原型。因此，我们应当用开放、发展的观点和心态来观察和思考人类宗教现象，力求全面地、历史地、辩证地认识和对待宗教现象。由于各种宗教皆有其完备的信仰体系，形成以宗教意识形态为内核和导向的形神兼具的宗教文化传统，得到作为文化载体的广大信徒的广泛认同，情况相当复杂，因而认识和了解宗教绝非易事。特别是对人数众多的我国不信教的公民而言，他们一般对宗教知之甚少。这样，在中国这种特殊的国情下，由于人们对宗教无知或价值取向不同而不能正确地对待宗教的现象，几乎是难以避免的。可是，从历史的眼光看，不了解中国各种宗教，便不可能真正完整准确地把握中华民族自身的历史；从现实眼光看，不了解宗教也就很难正确地对待宗教、尊重宗教信徒及其社会群体。这样看来，学一点宗教知识，确有必要；特别是对那些从事民族、宗教、公安、国家安全、外事工作的国家工作人员，可以说是做好本职工作的一项基本要求。这样说恐怕是不过分的吧。

正是基于上述考虑，我们这些宗教专业研究人员，应该有义务用我们所学专业知识做一点宗教基础知识的普及工



作，其结果便是这套“宗教知识丛书”。编著丛书过程中有以下几个基本考虑。首先，以在中国具有广泛社会影响的“五大宗教”为丛书覆盖的基本内容，每教自成一体，各编著一本书。各册丛书在照顾到自身特殊性的前提下，采取大体一致的编写体例，互相呼应。其次，注意历史与逻辑的辩证统一。在体例编排上，既有纵向的历史概述，又有横向的分门别类的简介，构成纵横交错、动静结合的框架体系。第三，以提供准确、简明的宗教基础知识为主旨。文字力求深入浅出、通俗易懂。每一宗教基础知识板块下所列的条目事项力求有较多的信息量。

学海无边，学无止境。尽管本丛书各册主编皆是学术功底深厚的著名专家学者，他们为编好丛书付出了巨大的心血，但因丛书成书时间很短，难免会有些失当和不足之处。欢迎广大读者提出批评建议，以便再版时予以修订。

吴云贵

一九九八年十二月于北京劲松寓所



前言

基督教作为基督宗教三大教派(天主教、东正教、基督教)之一和中国现存五大宗教(佛教、道教、伊斯兰教、天主教、基督教)之一，在中西思想文化发展和交流中占有重要的地位。基督教产生于16世纪欧洲宗教改革运动时期，但它作为基督宗教的重要一支而一方面上承希伯来文明和希腊文明，继承了基督宗教一千五百多年的思想文化传统和精神遗产，另一方面又下导西方近现代发展，对西方工业社会的兴起和现代思潮的涌现有着巨大影响，并在基督宗教文化在全世界的传播和发展中起着非常关键的作用。基督教于19世纪初真正传入中国各地，在华历史不足二百年，但其传播迅速，影响广远，在中国近代教育、医疗、卫生、新闻、出版等文化事业的发展中做出过历史性贡献，而且其“本色化”、“中国化”运动使中国基督教展现出全新的面貌，并在全球化的现代形势下正成为中外思



想文化对话交流与会通的一个重要渠道。

对于中国基督教的研究，宗教界和学术界虽早已起步，却由于种种历史原因而不够深入、不够系统，留有许多空白。因此，如何正确认识、全面把握中国基督教的历史与现状，弄清并了解其与中西思想文化的关联及关系，仍是我们所面临的一项极为艰巨、很有必要的任务。为了回顾历史进程、洞观世界变化、理解中国国情、积极引导宗教与我国当代社会相适应，我们组织编写了这本小书，尝试对中国基督教加以客观介绍和研究。希望读者能通过这部著作对中国基督教各个方面有一粗略认识和宏观了解，更希望我们的这一初探能作为引玉之砖而带来这一领域更多、更完美的研究成果。

本书共分为四大部分，对中国基督教的“历史、教义”、“经典、人物”、“圣礼、教制”、“文化、艺术”展开分析、梳理和研究。中国社会科学院世界宗教研究所基督教研究室的王美秀、周伟驰、卓新平、段琦以及北京外国语大学的文庸先生参加了本书的编写工作，其中由段琦负责撰写本书第一部分“历史、教义”中第1章“基督教产生的历史背景”，卓新平负责撰写本书第一部分中第2章“中国基督教的历史”和第四部分“文化、艺术”，周伟驰负责撰写本书第一部分中第3章“基督教基本教义”，文庸负责撰写本书第二部分“经典、人物”中第1章“基督教经典的产生与影响”和第三部分“圣礼、教制”，王美秀负责撰写本书第二部分中第2章“来华基督教传教士”和第3章“中国基督教人物”，由卓新平担任主编，负责全书框架设计和统理全稿。

本书是多人执笔写成，虽经通读和修改，仍存有一些构思、文笔和篇幅上的差异，失当和错误之处在所难免，欢迎读



者批评指正。全书在编写中亦参考和引用了国内外许多著作,因篇幅和体裁之限可能没有在书中一一注出,借此机会谨向这些著作的作者们表示歉意和感谢。此外,全书组稿、编写、审阅和出版工作得到世界宗教研究所吴云贵、戴康生、黄夏年以及宗教文化出版社王作安、陈红星、戴晨京等人的有力支持和帮助,特此致以最诚挚的谢意!

卓新平

1998年9月30日于北京



目 录 CONTENTS

总序 吴云贵

前言 卓新平

历史、教义

一、基督教产生的历史背景 /1

“基督教”与“基督宗教”的界说 /1

基督宗教的历史发展 /2

“耶稣基督”与基督宗教 /12

宗教改革运动与基督教 /17

马丁·路德的宗教改革运动 /26

加尔文的宗教改革运动 /32

英国的宗教改革运动 /37

清教运动与基督教在北美的传播 /42

基督教教派发展 /49



二、中国基督教的历史 /58

- 基督教在中国的发展 /58
- 基督教在台湾的早期传播 /64
- 马礼逊在华传教活动 /65
- 其他欧美传教士在华传教活动 /67
- 早期华人基督教教会 /75
- 鸦片战争后基督教在中国的发展 /77
- 基督教差会及教派在华传教活动 /79
- 拜上帝会与太平天国 /83
- “教案”与反洋教运动 /88
- 基督教在华教育、医疗及出版事业 /92
- 中国基督教教会大学的发展 /102
- “非基督教运动”与教会回应 /104
- 中国基督教自立和“本色化”运动 /106
- 中国基督教“三自”爱国运动 /111

三、基督教基本教义 /114

 上帝论 /114

 “三位一体”论 /118

 基督论 /121

 创世论 /125

 救赎论 /130

 原罪论 /134

 末世论 /138

 教会论 /141

 圣事论 /145



恩宠论 /147
“摩西十诫” /151
“信、望、爱” /154
路德“因信称义”说 /158
加尔文的“预定论” /161
清教伦理与资本主义精神 /163

经典、人物

一、基督教经典的产生与影响 /168

《圣经》的产生与价值 /168
《旧约圣经》的内容 /171
《新约圣经》的内容 /193
《次经》 /208
《伪经》 /209
《死海古卷》 /210
《圣经》的主要版本 /214
《圣经》的中文译本 /219

二、来华基督教传教士 /222

马礼逊 /222
麦都思 /224
裨治文 /226
郭士立 /229
伯驾 /232
文惠廉 /234



理雅各 /237	1851—1854年著《中英大辞典》
罗孝全 /240	1851—“新约西番”
戴德生 /242	1851—“英、华、葡”
倪维思 /246	1851—“五国文字新约”译本
杨格非 /249	1851—“新约英”译本
嘉约翰 /251	1851—“新约法文”译本
林乐知 /254	
狄考文 /256	1851—“新入教基督教”
丁韪良 /259	
李提摩太 /262	1851—“新约法文新约圣经”
古约翰 /265	1851—“新约法文新约《福音书》”
穆德 /268	1851—“新约法文新约《福音书》”
	1851—“新约法文《新约全书》”
三、中国基督教人物 /270	1851—《圣人》
梁发 /270	1851—《圣人》
王元深 /273	1851—《基督教》
何进善 /275	1851—“新约法文新约《福音书》”
席胜魔 /276	1851—“新约法文新约《福音书》”
谢洪赉 /278	
诚静怡 /279	1851—“新约法文新约《福音书》”
余日章 /281	1851—“新约法文新约《福音书》”
吴雷川 /284	1851—“新约法文新约《福音书》”
赵紫宸 /288	1851—“新约法文新约《福音书》”
陈崇桂 /291	1851—“新约法文新约《福音书》”
贾玉铭 /293	1851—“新约法文新约《福音书》”
吴耀宗 /295	1851—“新约法文新约《福音书》”



圣礼、教制

一、基督教的圣礼 /299

洗礼 /299

圣餐 /301

礼拜 /301

祈祷 /303

《主祷文》 /304

讲道 /304

唱诗 /304

祝福 /305

二、基督教的教制与教职 /305

主教制 /305

长老制 /306

公理制 /306

牧师 /306

执事 /307

三、基督教的节日 /307

基督纪元 /307

圣诞节 /307

复活节 /309

主日 /311



文化、艺术

一、基督教文学与圣经文学 /312

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 基督教文学 /312 | P053 正文 |
| 圣经文学 /318 | I053 希伯来文 |
| 耶稣传记 /322 | I053 耶稣 |
| 基督教与中国现代文学 /327 | E053 新诗
I053 《女神》 |

二、基督教音乐 /332

- | | |
|------------------|---------|
| 基督教音乐的发展 /332 | A053 音乐 |
| 基督教的圣乐体裁 /339 | C053 圣歌 |
| 基督教音乐在中国的传播 /348 | |

三、教堂建筑艺术 /354

- | | |
|-------------------|----------|
| 教堂建筑风格 /354 | B053 建筑学 |
| 基督教教堂特色 /366 | B053 建筑学 |
| 中国基督教著名教堂和会所 /368 | B053 建筑学 |

